

Краевое государственное бюджетное профессиональное
образовательное учреждение
«Красноярский педагогический колледж № 2»
Цикловая комиссия социально-гуманитарных дисциплин

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности
39.02.01 Социальная работа

Срок реализации ОПОП-ППССЗ:
на очной форме обучения – 2023-2025 уч. г.

Год реализации рабочей программы:
на очной форме обучения – 2023-2024 уч. г.
2024-2025 уч. г.

РАССМОТРЕНА
цикловой комиссией
социально-гуманитарных дисциплин
« » _____ 2023 г.

Председатель
_____/М.Г. Пантелеева/

Рабочая программа учебной
дисциплины разработана на основе
Федерального государственного
образовательного стандарта по
специальности среднего
профессионального образования по
специальности
39.02.01 Социальная работа

СОГЛАСОВАНА
Заместитель директора по учебной
работе
_____/И.Н. Маркина/
« » _____ 2023 г.

АКТУАЛИЗИРОВАНА
для реализации в 2024-2025 учебном
году
Председатель цикловой комиссии
социально-гуманитарных дисциплин
_____/М.Г. Пантелеева /
« » _____ 2024 г.

Разработчики:

Гетто О.Н., преподаватель
Гюнтер Т.Н., преподаватель
Пантелеева М.Г., преподаватель

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14
4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«СГ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы – программы подготовки специалистов среднего звена (далее ОПОП-ППССЗ) КГБПОУ «Красноярский педагогический колледж №2» в соответствии с ФГОС СПО по специальности 39.02.01 Социальная работа.

Срок реализации ОПОП-ППССЗ на очной форме обучения 2023 – 2025 уч. г.

Данная рабочая программа реализуется на очной форме обучения в 2023 -2024 уч. г. в 1 и 2 семестрах; 2024-2025 уч. г. в 3 и 4 семестрах.

Дисциплина «СГ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу основной профессиональной образовательной программы.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 05, ОК 09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 05 ОК 09	строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы; применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии; понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы; понимать тексты на базовые профессиональные темы; составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;	лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем); общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика); правила чтения текстов профессиональной направленности; правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке; формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии

	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем); самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	
--	--	--

1.2. Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины

Максимальная учебная нагрузка студента 144 часов, в том числе:

- обязательная аудиторная учебная нагрузка студента по очной форме 119 часов;
- самостоятельной работы студента по очной форме 25 часов.

Использование объема времени, отведенного на вариативную часть¹

Вариативная часть в объеме 19 часов аудиторной нагрузки и 3 часов СРС направлена:

а) на расширение и углубление подготовки, определяемой содержанием обязательной части;

б) на включение дополнительных умения и знания, необходимые для обеспечения конкурентоспособности выпускника в соответствии с запросами регионального рынка труда и возможностями продолжения образования.

Включение часов вариативной части позволяет расширить лингвистический кругозор специалистов, усиливает понимание ими социальной значимости профессии, формирует у будущих социальных работников устойчивого интереса к иноязычной культуре.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего	Объем часов по семестрам					
		1	2	3	4		
Максимальная учебная нагрузка (всего)	144	36	36	36	36		
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	119	34	30	26	29		
теоретические занятия							
практические занятия	119	34	30	26	29		
Самостоятельная работа студента (всего)	25	2	6	10	7		
Промежуточная аттестация в форме			дз		дз		

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Коды ОК, ПК	Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов			
			Макс.уч. нагрузка	СРС	Всего	В т.ч. практ.
1	2	3	4	5	6	7
	Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Фонетика. Язык. Профессия.		36	2	34	34
ОК 09	Тема 1.1. Моя семья, мои увлечения.	Содержание учебного материала				
		В том числе практических занятий	8			
		Практическое занятие № 1. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 2. Монологическое высказывание на тему «Моя семья»				4
		Практическое занятие № 3. Монологическое высказывание на тему «Мои увлечения»				2
ОК 09	Тема 1.2. Студенческие будни	Содержание учебного материала				
		В том числе практических занятий	8			
		Практическое занятие № 4. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 5. Монологическое высказывание на тему «Я - студент колледжа»				2
		Практическое занятие № 6. Дискуссия на тему «Режим дня. Необходимость или бесполезность»				2

		Практическое занятие № 7. Освоение лексико-грамматической нормы в диалогах				2
OK 09 OK 05	Тема 1.3. Место, где я живу. Мой город	Содержание учебного материала	12			
		В том числе практических занятий	10			
		Практическое занятие № 8. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 9. Монологическое высказывание на тему «Город, в котором я живу»				2
		Практическое занятие № 10. Проведение виртуальной экскурсии «Достопримечательности Красноярска»				2
		Практическое занятие № 11. Техника работы со словарем. Особенности перевода аутентичного текста, содержащего профессиональную лексику. Выполнение тренировочных упражнений				2
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		2		
OK 09 OK 05	Тема 1.4. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи	Содержание учебного материала				
		В том числе практических занятий	10			
		Практическое занятие № 12. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 13. Монологическое высказывание на тему «Путешествия»				4

		Практическое занятие № 14. Виртуальная экскурсия «Достопримечательности Британии»				2
		Практическое занятие № 15. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Культура, достопримечательности и обычаи страны изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту				2
	Раздел 2. Система образования в России		36	6	30	30
ОК 09	Тема 2.1. Роль образования в современном мире	Содержание учебного материала	12			
		В том числе практических занятий	8			
		Практическое занятие № 16. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения				4
		Практическое занятие № 17. Подготовка и пересказ монолога «Роль образования в моей жизни»				4
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		4		
ОК 09 ОК 05	Тема 2.2. Образование в Российской Федерации	Содержание учебного материала	24			
		В том числе практических занятий	22			
		Практическое занятие № 18. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 19. Выполнение лексико-грамматических заданий				4
		Практическое занятие № 20. Глоссарий по теме «Российская Федерация»				2

		Практическое занятие № 21. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Россия – великая страна». Ответы на вопросы				2
		Практическое занятие № 22. Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Система образования в России». Ответы на вопросы по тексту				2
		Практическое занятие № 23. Выполнение лексико-грамматических заданий				4
		Практическое занятие № 24. Поисковое чтение «Education in Russia»				2
		Практическое занятие № 25. Техника работы со словарем. Особенности перевода аутентичного текста, содержащего профессиональную лексику. Выполнение тренировочных упражнений				4
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		2		
	Раздел 3. Профессиональная деятельность специалиста.		36	10	26	26
OK 09 OK 05	Тема 3.1. Профессиональное образование	Содержание учебного материала	14			
		В том числе практических занятий	10			
		Практическое занятие № 26. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 27. Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту				2
		Практическое занятие № 28. Знакомство с технической документацией (определение тематики и назначения текста; знакомство со				2

		структурой документов; поиск в тексте запрашиваемой информации, угадывание значения незнакомых слов по контексту)				
		Практическое занятие № 29. Составление диалогов по заданным ситуациям				2
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		4		
OK 09	Тема 3.2.	Содержание учебного материала	10			
	Основы делового общения	В том числе практических занятий	10			
		Практическое занятие № 30. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				4
		Практическое занятие № 31. Чтение и перевод (со словарем) деловых писем. Составление деловых писем				6
OK 09	Тема 3.3.	Содержание учебного материала	12			
	Рынок труда, трудоустройство и карьера	В том числе практических занятий	6			
		Практическое занятие № 32. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие 33. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Трудоустройство и карьера», «Интервью и собеседование»				4
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		6		

	Раздел 4. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир.		36	7	29	29
OK 09 OK 05	Тема 4.1. Значение иностранного языка в освоении профессии	Содержание учебного материала	14			
		В том числе практических занятий	10			
		Практическое занятие № 34. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 35. Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту				4
		Практическое занятие № 36. Беседа/дискуссия на тему «Проблема выбора профессии и дальнейшее саморазвитие»				4
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		4		
OK 09	Тема 4.2. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели	Содержание учебного материала	12			
		В том числе практических занятий	10			
		Практическое занятие № 37. Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов				2
		Практическое занятие № 38. Чтение и перевод (со словарем) текстов по темам				4

		«Великие умы человечества и их изобретения». Ответы на вопросы				
		Практическое занятие № 39. Подготовка и пересказ монологов «Достижение в области науки и техники, изменившее мою жизнь»				4
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		2		
ОК 09	Тема 4.3. Саморазвитие профессии	Содержание учебного материала	10			
		В том числе практических занятий	9			
		Практическое занятие № 40. Подготовка и перевод на иностранный язык рассказа «Как я стану участником чемпионата «Молодые профессионалы»				6
		Практическое занятие № 41. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Профессиональный рост и самосовершенствование в профессиональной деятельности». Ответы на вопросы в форме дискуссии				3
		Самостоятельная работа студента. Выполнение лексико-грамматических заданий		1		
	Общее количество по учебной дисциплине:		144	25	119	119

3. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины		
лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем); общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика); правила чтения текстов профессиональной направленности; правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке; формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии	владеет лексическим и грамматическим минимумом, относящимся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; владеет лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем); демонстрирует знания при употреблении глаголов (общая и профессиональная лексика); демонстрирует знания правил чтения текстов профессиональной направленности; демонстрирует способность построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; демонстрирует знания правил речевого этикета и социокультурных норм общения на иностранном языке; демонстрирует знания форм и видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии	Письменный и устный опрос. Тестирование. Дискуссия. Выполнение упражнений. Составление диалогов; Участие в диалогах, ролевых играх. Практические задания по работе с информацией, документами, профессиональной литературой
Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины		
строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;	строит простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;	Дискуссия. Выполнение упражнений. Составление диалогов;

взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы; применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии; понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы; понимать тексты на базовые профессиональные темы; составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы; общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить иностранные тексты профессионально направленности (со словарем); самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	взаимодействует в коллективе, принимает участие в диалогах на общие и профессиональные темы; применяет различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии; понимает общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы; понимает тексты на базовые профессиональные темы; составляет простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы; общается (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводит иностранные тексты профессионально направленности (со словарем); совершенствует устную и письменную речь, пополняет словарный запас	Участие в диалогах, ролевых играх. Практические задания по работе с информацией, документами, профессиональной литературой
---	---	--

4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины осуществляется в учебных кабинетах иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

1. Учебные столы, стулья, доска, книжные шкафы с учебной литературой, лингвистическими словарями и справочниками.

Технические средства обучения:

1. Техника (проектор, экран, компьютер, магнитофон); презентационные слайды.

4. 2. Информационное обеспечение обучения

Литература и электронные ресурсы:

Основные источники:

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для специалистов по социальной работе: учебник и практикум для СПО / Ю. Б. Кузьменкова, А. Р. Жаворонкова. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 333 с. — (Серия: Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-03172-0. <https://www.biblio-online.ru/viewer/00CDE043-E880-458D-B0A8-0F0F1BE974F9#page/>
2. Миляева Н.Н. Немецкий язык. Deutsch (A1-A2): учебник и практикум для СПО/ Н.Н. Миляева, Н.В. Кукина — М.: Издательство Юрайт, 2019. — 348 с. — (Серия: Профессиональное образование). — ISBN 978-5-9916-9410-0. <https://biblio-online.ru/book/nemeckiy-yazyk-deutsch-a1-a2-433888>

Дополнительные источники:

1. Голубев А.П., Балюк Н.В., Смирнова И.Б. Английский язык: учеб. пособие для студентов сред. проф. учеб. заведений, 15-е изд. - М: Издательский центр «Академия», 2015.
2. Карпова, Т.А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + eПриложение: тесты: учебно-практическое пособие / Карпова Т.А., Восковская А.С., Мельничук М.В. — Москва: КноРус, 2020. — 286 с.
3. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей: учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Юрайт, 2019. — 226 с.
4. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей. Deutsch für Colleges. - Ростов-на-Дону, 2014.
5. Восковская А.С., Карпова Т.А., Английский язык. Изд. 14-е., стер.- Ростов н/Д: «Феникс», 2014.
6. Немецко-русский и русско-немецкий словарь. - СПб. Виктория плюс, 2013.
7. Англо-русский и русско-английский словарь для школьников и студентов/Сост. А.Б. Шевнин, М.Ю. Бродский, Н.В. Шевченко. — Екатеринбург. — 3-е изд., испр. и доп. — У — Фактория, 2006.

4.3. Общие требования к организации образовательного процесса

Продуктивное и качественное проведение занятий по учебной дисциплине **«СГ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности»** возможно при соблюдении следующих условий:

1. Использование активных форм организации образовательного процесса: практическое занятие, индивидуальное самостоятельное занятие, самостоятельная работа студентов.

2. Использование современных образовательных технологий:

- информационно-коммуникационная (работа с информационными ресурсами в информационно-телекоммуникационной сети Internet);
- выполнение заданий в формате дистанционного обучения с использованием электронных образовательных ресурсов сайта пед.колледжа.
- реализация содержания учебной дисциплины может осуществляться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий на ИКПО «Сферум».

3. Применение методов активного обучения: игровая ситуация, ситуация-упражнение, «мозговой штурм», наглядно-демонстрационный метод.

4. Проведение индивидуальных и подгрупповых консультаций для студентов по темам дисциплины.

Для организации самостоятельной работы студентов по учебной дисциплине необходимо использование активных форм организации образовательного процесса (практическое занятие, индивидуальное самостоятельное занятие) и применение следующих форм контроля и методов оценки освоения учебной дисциплины:

а) индивидуальный контроль:

- оценка выполнения практического задания (устный опрос по лексике);
- оценка выполнения самостоятельной работы (выполнение письменной работы).

б) фронтальный контроль:

- оценка выполнения практического задания (фронтальный письменный опрос);

в) дифференцированный зачёт.